

综合信息
公民服务中心 (信息事务处)

医疗保健
CAP (健康中心)
Parc Taulí 医院

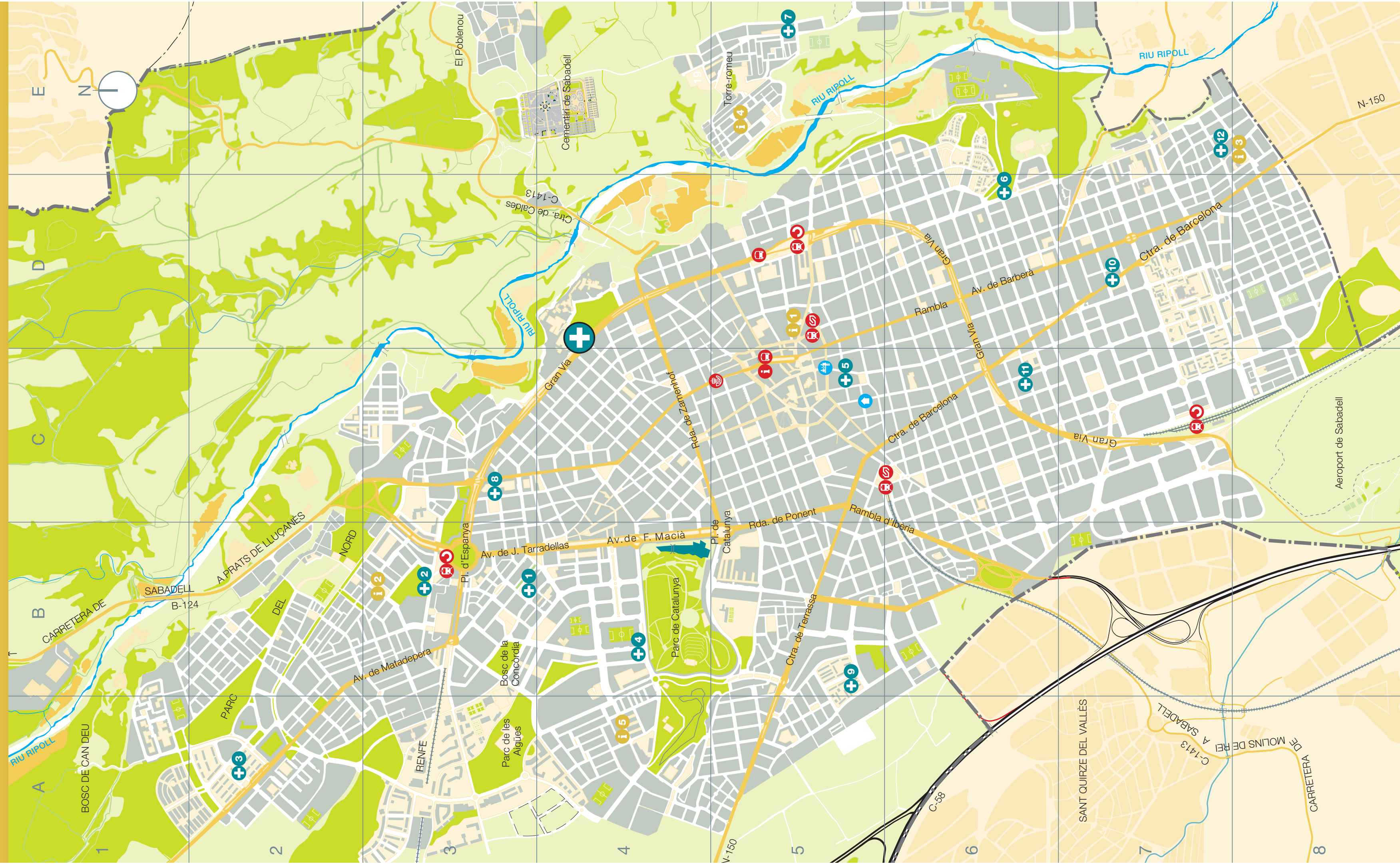
交通
交通事务处
城市间公交车站
火车/RENFE

邮政服务
邮局

可以为您提供帮助的其他服务

SCAI
(公民移民就业协助服务)
C. de Ferran Casabiancas, 70-72
☎93 727 29 75
新公民办事处
C. de Sant Pau, 34
☎93 745 19 57
www.sabadell.cat/novacitadania

萨瓦德尔地图



到达萨瓦德尔时，您需要做什么？

登记报到

公民服务中心

- 10 D5 中心办公室**
C. de la Indústria, 10
- 12 B3 北区办公室 - Ca n'Oriac**
C. d'Arousa, 2
- 13 E8 南区办公室 - la Creu de Barberà**
Pl. de Castella, 1
- 14 E5 东区办公室 - Sector de la Serra**
C. del Francolí, 11
- 16 A4 西区办公室 - Sector de Can Rull**
C. de Sant Isidor, 45

☎电话: 010 / 93 745 31 10



寻找本市提供的服务：欢迎会

公民服务中心

☎电话: 010 / 93 745 31 10

社区中心

- 10 C5 新公民办事处**
C. de Sant Pau, 34 ☎93 745 19 57
novaciutadania@ajsabadell.cat
www.sabadell.cat/novaciutadania

- 10 C5 SCAI (公民移民就业协助服务)**

找到所需的文件：允许您定居、工作和家庭团聚

- 10 C5 SCAI (公民移民就业协助服务)**
C. de Ferran Casablanques, 70-72
☎电话: 93 727 29 75



就医：需持有保健卡

去健康中心 (CAP)

找到您的 CAP:

Sanitat Respon
☎电话: 902 111 444

- 10 B3 CAP Concòrdia**
Pl. de Sant Agustí, 4 ☎93 713 64 20
- 10 B3 CAP Ca n'Oriac**
Pg. de Sant Bernat, 22 ☎93 723 37 13
- 10 A2 CAP Nord**
Pl. de Mercè Rodoreda, 24 ☎93 724 71 50
- 10 B4 CAP Can Rull**
Av. de Lluís Companys, 70 ☎93 724 79 20
- 10 C5 CAP 中心**
Pl. de Joan Olliu, 9 ☎93 725 65 85
- 10 D6 CAP Sant Oleguer**
C. de Sol i Padrís, 56-60 ☎93 746 41 80
- 10 E5 CAP La Serra**
Pl. de Cristóbal Ramos, 2 ☎93 715 55 34
- 10 C3 CAP Creu Alta**
C. de Castellar del Vallès, 222 ☎93 723 70 14
- 10 B5 CAP Merinals**
C. de La Palma, 93 ☎93 745 73 90
- 10 D7 CAP Sant Fèlix**
Ctra. de Barcelona, 473 ☎93 712 29 59
- 10 C6 CAP Lepant**
C. de Lepant, 192 ☎93 710 24 79
- 10 E7 CAP Creu de Barberà**
Pl. de Castella, 2 ☎93 710 07 34
- 10 D4 医院**
Corporació Sanitària Parc Taulí
Parc del Taulí, 35 ☎93 723 10 10



送子女入学

- 托儿所: 0 至 3 岁
- 幼儿及小学教育: 3 至 12 岁
- 中学教育: 12 至 16 岁
- “Batxillerat”及职业培训: 16 岁以上

市学校办公室
信息: 公民服务中心)
☎电话: 010 / 93 745 31 10



继续深造

年满 18 岁: 成人教育中心 (CFA)

CFA de Can Rull
C. de Gustavo Adolfo Bécquer, 24
☎电话: 93 727 43 44

CFA de la Creu de Barberà
C. dels Carders, 24
☎电话: 93 711 64 48

CFA de Torre-romeu
C. de l'Anoia, 18 1r
☎电话: 93 727 56 40

CFA de la Concòrdia
C. de la Solidaritat, 21
☎电话: 93 723 28 64

CFA d'Autoformació
Av. de Barberà, 175 1r
☎电话: 93 710 19 00

学习加泰罗尼亚语获得更多机会

语言规范化中心 (CNL) Casal Pere Quart
Rambla, 69
☎电话: 93 727 83 40 和 93 727 84 00
成人教育中心



找工作

如果您正在找工作，或者如果您希望拓宽专业知识，可以学习一门职业技能或自己创业。

Vapor Llionch
萨瓦德尔市议会创新、工业、贸易及经济促进部
Ctra. de Barcelona, 208 bis
☎电话: 93 745 31 61

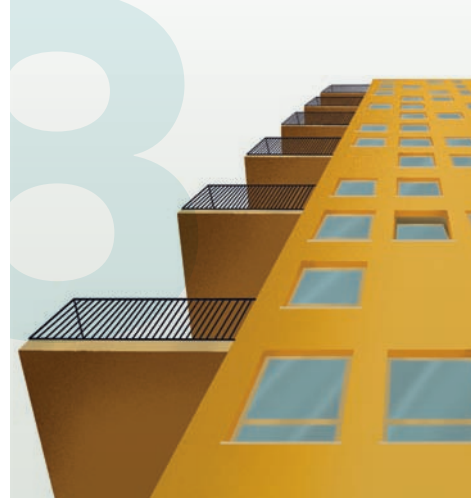
加泰罗尼亚政府就业事务处 (OTG)
C. de Sardà, 121 baixos
☎电话: 93 720 66 70
C. de Sardà, 121 1a
☎电话: 93 720 64 60

如果您需要有关如何让自己的现状得到法律许可以及续签当前许可的资料，SCAI 会为您提供相关信息。



寻找住房 (购买或租赁)

本地住房事务处 VIMUSA 总部
C. de Blasco de Garay, 17
☎电话: 93 745 79 10



在社区中心和图书馆可免费上网

Vapor Badia 图书馆
C. de les Tres Creus, 127

Can Puiggener 图书馆
Pl. del Primer de Maig, 1

Can Deu 图书馆
C. del Portal de la Floresta, 20

Els Safareigs 图书馆
C. del Papa Pius XI, 165

La Serra 图书馆
Pl. de Cristóbal Ramos, 1



如果您需要社会照顾服务

有关个人和家庭需求的信息和照顾。

满足您的最基本需求您可以在本地的健康中心 (CAP) 找到社会服务团队。



可以为您提供帮助的协会

撒哈拉以南非洲协会
萨瓦德尔非洲协会
加泰罗尼亚非洲妇女协会
萨瓦德尔马里居民协会
Sedhiou KANDEEMA 友好协会
Vallès Occidental de Guinea-Conakry 居民协会
象牙海岸居民协会
布基纳法索协会
APROMAB
萨瓦德尔的尼日利亚人协会

北非协会
加泰罗尼亚 Al-tanuir Sociocultural 协会
加泰罗尼亚伊斯兰教研究协会
移民文化中心
WAFAE 协会
Anasiba 社会文化协会
Vallès Occidental 的 Ar-risalah 伊斯兰教文化协会

拉丁美洲协会
东玻利维亚协会
RUNA PACHA 本土文化协会
Kichwas 安第斯山脉地区协会
萨瓦德尔拉丁美洲协会

欲与这些协会取得联系，请致电：
新公民办事处
☎电话: 93 745 19 57



实用资料

交通工具

萨瓦德尔 城市公交车及其它交通工具

10 C5 交通事务处
C. de la Borriana, 33
☎93 745 08 75 (地铁)
☎93 727 00 90 (公交车)

前往其它市镇

城市间公交车
10 D5 城市间公交车站
C. de l'Estació, 67 ☎93 727 92 92

铁路

10 B3/D5/C7 RENFE
本地及地区火车。
北站、中站和南站 ☎902 240 202

10 D5/C6 本地火车 (FGC)
中站和萨瓦德尔 - Estació 站
☎93 205 15 15

出租车

萨瓦德尔 Ràdio-Taxi ☎93 727 48 48
加泰罗尼亚 Ràdio-Taxi ☎93 716 62 62

邮政服务

10 C5 邮局总局
Via de Massagué, 38
☎93 725 17 90 (上午)
☎93 710 34 00 (下午)

可以为您提供帮助 的其它服务 工会

(为您作为劳动者的权利辩护)
UGT
Rambla, 73 ☎93 725 76 77

CCOO
Rambla, 75 ☎93 715 56 00

USOC
C. de Zurbarano, 2D ☎93 727 13 48

市警察局

C. de Pau Claris, 100 ☎93 745 32 61
报警热线 (报告受侵犯事件)
☎电话: 93 745 32 57

妇女中心 (CAD)

C. de Vidal, 146 ☎93 724 61 67

市消费者信息处 (OMIC)

C. de la Indústria, 10 ☎93 745 31 68

市巡察官

(在公共机构前维护您的权利)
Rambla, 69 ☎93 726 42 11

欲知详情：

10 C5 新公民
C. de Sant Pau, 34 ☎93 745 19 57
novaciutadania@ajsabadell.cat
www.sabadell.cat/novaciutadania

10 C5 SCAI (公民移民就业协助服务)
C. de Ferran Casablanques, 70-72
☎93 727 29 75
scai@scaisabadell.org

Hola!

Informació útil per a nouvinguts i nouvingudes a Sabadell

Ajuntament de Sabadell

Oficina Nova Ciutadania

SCAI

Hi col·laboren:

Diputació Barcelona xarxa de municipis

Generalitat de Catalunya Departament d'Acció Social i Ciutadania Secretaria per a la Immigració

欢迎，

萨瓦德尔是一座热情好客的城市。我们做事积极、且富有进取心，同时又热情好客并且团结一致。我们秉承对话和相互尊重的理念，建设一座人人机会均等的城市。

全体萨瓦德尔市民众志成城，共建美好未来。您的贡献有助于维护萨瓦德尔市所倡导的多元化理念。

我们希望本指南可以帮助您了解萨瓦德尔，尽享我们日常提供的服务和资源。

让我们共建萨瓦德尔！

Benvingut i benvinguda,

Sabadell és una ciutat acollidora. Treballem per ser actius i emprenedors, alhora que amables i solidaris. Volem una ciutat amb igualtat d'oportunitats per a tothom i presidida pels valors de diàleg i respecte.

La força de la nostra ciutat, la teva, és la de totes les persones que hi vivim i que treballem activament per construir un futur millor. La teva contribució és bàsica per a una ciutat que defensa la diversitat com un dels seus valors.

Esperem que aquesta guia et serveixi per conèixer Sabadell i per gaudir dels serveis i recursos que et poden facilitar el dia a dia.

Tots i totes fem Sabadell!

您好!

萨瓦德尔 新移民 实用信息

Ajuntament de Sabadell

Oficina Nova Ciutadania

SCAI